

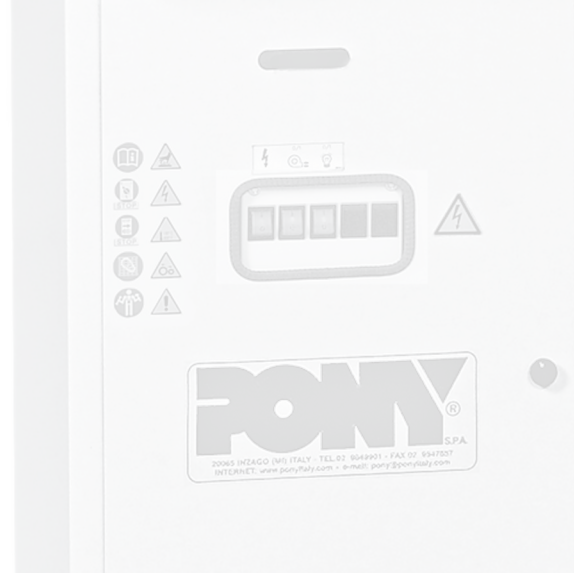
SPOTMASTER

CABINE DI SMACCHIATURA



PONY

LA QUALITA' CHE SI IMPONE



SPOTMASTER 3



SPOTMASTER 4



SPOTMASTER 5



Ideale Lösung für die Qualitätserhöhung des chemischen Reinigungsdienstes. Die neue SPOTMASTER ist klein und leistungsfähig: in einem begrenzten Raum finden die

Vordetachierkabine (cm 100 x 65) und die Nachdetachierformen Platz. Spotmaster ist aus Edelstahl AISI 304 und dank der kraftvollen Absaugung und dem Aktivkohlenfilter entspricht sie den aktuellen Erfordernissen für Umweltschutz. Der Arbeitsraum der Kabine ist von innen beleuchtet. Drei Ausführungen möglich:

SPOTMASTER 3 • Vor- und Nachdetachur.

SPOTMASTER 4 • Vordetachur.

SPOTMASTER 5 • Kabine mit Edelstahlformen für Nachdetachur, mit Detachierpistolen nach Bedarf auszurüsten. Serienmäßige Nachdetachurausrüstung: Druckbehälter (5 Ltr. Inhalt) aus Edelstahl für Zusatzstoffe (Seifen), komplett mit Spritzpistole und Pistole mit Bürste.

Serienmäßige Nachdetachurausrüstung:

Zwei unterschiedliche (klein und groß) absaugende, drehbare, unabhängige Edelstahlformen.

Kaltdetachierpistole mit Behälter und Haltearm.

Drucklufttrockenpistole.

Zubehör auf Anfrage:

- Dampf/Luftpistole.
- Eingebauter Elektrodampferzeuger mit elektronischer Wasserniveauekontrolle.
- Zusätzlicher Druckbehälter für Zusatzstoffe mit Spritzpistole und Bürste.
- Zusätzliche Kaltdetachierpistole.



SPOTMASTER est la solution idéale pour l'amélioration de la qualité du nettoyage à sec. Compact et fonctionnel, le Spotmaster peut contenir dans un espace réduit (cm 100 x 65)

la cabine de prédétachage et les formes pour le détachage final, en fonction des différentes versions. Le Spotmaster, en acier de première qualité, est conforme aux exigences modernes de préservation du milieu grâce au puissant électro-aspirateur et au filtre à charbons actifs incorporés.

Le Spotmaster dispose d'une lampe pour éclairer la surface de travail. Il est disponible en plusieurs versions:

SPOTMASTER 3 • unité de PRE et POST détachage.

SPOTMASTER 4 • unité de PRE-détachage.

SPOTMASTER 5 • unité de base pour le POST-détachage; à équiper fois par fois (sans pistolets, à sélectionner selon les différentes exigences).

Le PRE-détachage inclue un réservoir inox à savons (5 lt) sous pression avec un pistolet pulvérisateur et un pistolet brosse.

Le POST-détachage inclue en standard deux formes inox aux différentes dimensions, indépendantes, aspirantes et pivotantes. Pistolet de détachage à froid avec potence.

Pistolet de séchage à air.

Sur demande:

- Pistolet air/vapeur.
- Générateur automatique électronique incorporé.
- Réservoir à savons supplémentaire complet de pistolets.
- Pistolet de détachage à froid supplémentaire.



SPOTMASTER является идеальным решением для улучшения качества сухой чистки. Компактная и функциональная сочетает в себе небольшое пространство

кабины для предварительного (100 x 65 см) и формы для заключительного пятновыведения. Выполнена из нержавеющей стали высшего качества и соответствует современным требованиям по защите окружающей среды, благодаря мощному асиратору и угольному фильтру. Кабина снабжена лампой для освещения рабочей зоны и реализуется в следующих версиях:

SPOTMASTER 3 • ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ выведение пятен.

SPOTMASTER 4 • ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ выведение пятен.

SPOTMASTER 5 • Кабина с формами из нержавеющей стали, для ЗАВЕРШИТЕЛЬНОГО выведения пятен, которая, по необходимости, может быть оснащена пистолетами для выведения пятен.

Комплект для ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ВЫВЕДЕНИЯ ПЯТЕН: 5 л. бак для моющих средств под давлением, из нержавеющей стали, оснащён пистолетом-распылителем и пистолетом со щёткой. Комплект для ЗАВЕРШИТЕЛЬНОГО ВЫВЕДЕНИЯ ПЯТЕН: две формы из нержавеющей стали, большая и маленькая, с асирацией, независимые и вращающиеся. Холодный пятновыводной пистолет с соответствующим баком и кронштейном-опорой. Воздушный пистолет для сушки.

Аксессуары по запросу:

- Пистолет воздух-пар.
- Автоматический бойлер с электронным контролем.
- Бак для моющих средств с пистолетом-распылителем и пистолетом со щёткой.
- Холодный пятновыводной пистолет.

TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	AUTONOMA SELF-CONTAINED	ALLACC. CENTRALI CENTRAL SUPPLIES
Elektrischer Anschluss	Courant	Электропитание	400/3+N/50*	230/1/50Hz*
Lufteingang	Alimentation air	Подача воздуха	1/4"	1/4"
Wasseranschluss	Alimentation eau	Подача воды	Ø 13 mm.	-
Kesselabfluss	Vidange chaudière	Слив бойлера	1/2"	-
Dampfanschluss	Arrivée vapeur	Подача пара	-	3/8"
Kondensrücklauf	Retour	Возврат конденсата	-	1/2"
Betriebsdampfdruck	Pression travail vapeur	Раб. давление пара	4÷6 bar (56÷87 psi)	-
Betriebsluftdruck	Pression travail air	Раб. давление воздуха	7 bar (100 psi)	7 bar (100 psi)
Absaugungsmotor	Moteur aspirateur	Мотор аспиратора	0.55 Kw	0.55 Kw
Absaugungsausgang	Décharge aspirateur	Выходн. труба асп-ра	Ø 150	Ø 150
Platzbedarf	Encombrement	Размеры	112 x 70 cm	112 x 70 cm
Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	200 Kg	170 Kg
Bruttogewicht	Poids brut	Вес брутто		
Verpackungsabmessungen	Dimensions emballage	Размеры упаковки	123x83x172 cm	123x83x172 cm
Volumen	Volume	Объем	1,75 m ³	1,75 m ³

*Auf Wunsch andere Spannungen *autres voltages sur demande *другие напряжения по запросу

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding - В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными

PONY S.P.A.
Via G. Di Vittorio, 8
20065 INZAGO (MI) - ITALY
Tel. +39 029549901
Fax. +39 029547557
www.ponyitaly.com - www.pony.eu
e-mail: pony@ponyitaly.com

PONY

LA QUALITA' CHE SI IMPONE